|  |  |
| --- | --- |
|  | F |
| Union internationale pour la protection des obtentions végétales |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Comité technique  Cinquante-huitième session  Genève, 24 et 25 octobre 2022 | TC/58/27  Original : anglais  Date : 5 octobre 2022 |

Révision partielle des principes directeurs d’examen du Rosier

Document établi par un expert de l’Union Européenne

Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l’UPOV

Le présent document a pour objet de présenter une proposition de révision partielle des principes directeurs d’examen du rosier (document TG/11/8 Rev.).

Les informations générales concernant la proposition de révision partielle des principes directeurs d’examen du rosier figurent dans le document TC/58/2 “Principes directeurs d’examen”.

À sa cinquante-quatrième session[[1]](#footnote-2), le Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers (TWO) a examiné une proposition de révision partielle du questionnaire technique des principes directeurs d’examen du rosier (*Rosa*L.) sur la base du document TWP/6/10 “*Revision of Test Guidelines*”, paragraphe 25 et annexe X. Le TWO est convenu de proposer d’inclure (les caractères à inclure sont indiqués en surbrillance et soulignés) et de supprimer (les caractères à supprimer sont indiqués en surbrillance et ~~biffées~~) les caractères suivants dans le questionnaire technique (voir le paragraphe 91 du document TWO/54/6 “*Report*”) :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Numéro de caractère** | **(\*)** | **Nom du caractère** |
| 1 | (\*) | Plante: type de croissance |
| 6 |  | Tige: nombre d’aiguillons (aiguillons très courts et aiguillons capillaires exclus) |
| 7 |  | Aiguillons: couleur prédominante (comme pour 6) |
| 21 | (\*) | Fleur: type |
| 22 | (\*) | Fleur: nombre de pétales |
| 23 | (\*) | Fleur: groupe de couleur |
| 26 | (\*) | Fleur: diamètre |
| 27 | (\*) | Fleur: forme |
| 30 |  | Fleur: parfum |
| 40 | (\*) | Pétale: nombre de couleurs sur la face interne (tache basale exclue) |
| ~~50~~ | ~~(\*)~~ | ~~Pétale: couleur prin­cipale sur la face externe (seulement si nettement diffé­rente de celle de la face interne)~~ |

Les modifications proposées sont indiquées ci-dessous en surbrillance et soulignées pour les insertions, en surbrillance et ~~biffées~~ pour les suppressions (en anglais uniquement).

| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | | Page {x} of {y} | Reference Number: | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  | | |
| 5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds). | | | | | |
|  | Characteristics | | | Example Varieties | Note |
| 5.1 (1) | Plant: growth type | | |  |  |
|  | miniature | | |  | 1[ ] |
|  | dwarf | | | Korverlandus (G) | 2[ ] |
|  | bed | | | Taneidol (G) | 3[ ] |
|  | shrub | | | Kolmag (G) | 4[ ] |
|  | climber | | | Noasafa (G) | 5[ ] |
|  | ground cover | | | Meifafio (G) | 6[ ] |
| **5.2 (6)** | Stem: number of prickles (excluding very small and hair-like prickles) | | |  |  |
|  | absent or very few | | | Ruiorg (G); Meibegil (P) | 1[ ] |
|  | very few to few | | |  | 2[ ] |
|  | few | | | Schremna (C); Kortionza (G); Poulcolop (P) | 3[ ] |
|  | few to medium | | |  | 4[ ] |
|  | medium | | | Selaurum (C); Bokramar (G); Kormisso (P) | 5[ ] |
|  | medium to many | | |  | 6[ ] |
|  | many | | | Meineble (G); Evera105 (P) | 7[ ] |
|  | many to very many | | |  | 8[ ] |
|  | very many | | | Deljam (G) | 9[ ] |
| **5.3 (7)** | Prickles: predominant color (as for 6) | | |  |  |
|  | greenish | | | Presur (C); Kolmag (G); Poulcar (P) | 1[ ] |
|  | yellowish | | | Ruiy0775 (P) | 2[ ] |
|  | reddish | | | Bokrarug (G); Delpajor (P) | 3[ ] |
|  | purplish | | | Kornairol (G); Evera102 (P) | 4[ ] |
|  | Characteristics | | | Example Varieties | Note |
| 5.~~2~~ 4 (21) | Flower: type | | |  |  |
|  | single | | | Noastrauss (G) | 1[ ] |
|  | semi-double | | | Poulfiry (G); Poulnil (P) | 2[ ] |
|  | double | | | TAN97103 (G); Korlobea (P) | 3[ ] |
| 5.5 (22) | Flower: number of petals | | |  |  |
|  | very few | | | Noala (G); Delmitaf (P) | 1[ ] |
|  | very few to few | | |  | 2[ ] |
|  | few | | | Predesplen (C); Tananilov (G); Korbersoma (P) | 3[ ] |
|  | few to medium | | |  | 4[ ] |
|  | medium | | | Ruiy5451 (C); Poulscots (G); Ruiklinko (P) | 5[ ] |
|  | medium to many | | |  | 6[ ] |
|  | many | | | Lexani (C); Ruiharl (G); Meiraktas (P) | 7[ ] |
|  | many to very many | | |  | 8[ ] |
|  | very many | | | Meiroupis (G); Poulwen (P) | 9[ ] |
|  | Characteristics | | | Example Varieties | Note |
| **5.~~3~~ 6 (23)** | **Flower: color group** | | |  |  |
|  | white or near white | | | Korcilmo (C); Meilontig (G); Poulra022 (P) | 1[ ] |
|  | white blend | | | Speclown (C); TAN98505 (C); TAN97123 (G); Rush (G) | 2[ ] |
|  | green | | | Nirpgreenl (C); Korewala (P) | 3[ ] |
|  | yellow | | | Korflapei (C); Poulyc004 (G); Delmitaf (P) | 4[ ] |
|  | yellow blend  (includes varieties which are primarily yellow, but show some tones of some other hues) | | | TAN00125 (C); Rumba (G); Ruiabri (P) | 5[ ] |
|  | orange | | | Alsever (P); Tanoranbon (G) | 6[ ] |
|  | orange blend (includes varieties which are primarily orange, but show some tones of some other hues) | | | Presur (C); Meishulo (P) | 7[ ] |
|  | pink | | | Schremeen3001 (C); Noasia (G); Korfonsova (P) | 8[ ] |
|  | pink blend (includes varieties which are primarily pink, but show some tones of some other hues) | | | Schremna (C); Korfeining (G); Poulmeno (P) | 9[ ] |
|  | red | | | Predepass (C); Noafeuer (G); Ruikenre (P) | 10[ ] |
|  | red blend (includes varieties which are primarily red, but show some tones of some other hues) | | | Meilambra (C); Interuspa (G); Delmigre (P) | 11[ ] |
|  | red purple | | | Nirpillpro (C); Poulac016 (P) | 12[ ] |
|  | purple | | | Olyung (C); Stebigpu (G) | 13[ ] |
|  | violet blend (includes varieties which are primarily violet but show some tones of some other hues (like mauve and/or lavender ) | | | Scholtec (C); Korflieder (P) | 14[ ] |
|  | brown blend (includes varieties which are primarily brown but show some tones of some other hues (like red) | | | Simcho (G) | 15[ ] |
|  | multicolored  (varieties with more than one color in sharply defined contrasting zones which are primarily contrasting multicolored only (not blend colors)) | | | Delmitaf (P) | 16[ ] |
|  | Characteristics | | | Example Varieties | Note |
| 5.~~4~~ 7 (26) | Flower: diameter | | |  |  |
|  | very small | | | Noastrauss (G); Poulset (P) | 1[ ] |
|  | very small to small | | |  | 2[ ] |
|  | small | | | Interlis (C); Clb.canibo 82 (G); Meiraktas (P) | 3[ ] |
|  | small to medium | | |  | 4[ ] |
|  | medium | | | Schremna (C); Poulberg (G); Ruiz1491 (P) | 5[ ] |
|  | medium to large | | |  | 6[ ] |
|  | large | | | Selaurum (C); Adesmanod (G); Korewala (P) | 7[ ] |
|  | large to very large | | |  | 8[ ] |
|  | very large | | | Koranderer (G); Evera116 (P) | 9[ ] |
| 5.8 (27) | Flower: shape | | |  |  |
|  | round | | | Ruirovingt (C); Meiouscki (G); Evera101 (P) | 1[ ] |
|  | irregularly rounded | | | Ruyi5451 (C); Kormarec (G); Korkallet (P) | 2[ ] |
|  | star-shaped | | | Predesplen (C); Anakissi (G);  Poulra023 (P) | 3[ ] |
| 5.9 (30) | Flower: fragrance | | |  |  |
|  | absent or weak | | | Predesplen (C); Ruimats (G); Evera107 (P) | 1[ ] |
|  | medium | | | Poulsolo (G); Korduftoro (P) | 2[ ] |
|  | strong | | | Tananilov (G) | 3[ ] |
| 5.~~5~~ 10 (40) | Petal: number of colors on inner side (basal spot excluded) | | |  |  |
|  | one | | | Selaurum (C), TAN98130 (G); Ruibrei (P) | 1[ ] |
|  | two | | | Baipeace (G); Delki (P) | 2[ ] |
|  | more than two | | | Delstrisang (G) | 3[ ] |
|  | Characteristics | | | Example Varieties | Note |
| ~~5.6 i (50)~~ | ~~Petal: main color on the outer side (only if clearly different from inner side)~~ | | |  |  |
|  | ~~RHS Colour Chart (indicate reference number)  .......................................................................................~~ | | |  |  |
| ~~5.6 ii (50)~~ | ~~Petal: main color on the outer side (only if clearly different from inner side)~~ | | |  |  |
|  | ~~green~~ | | |  | ~~1[ ]~~ |
|  | ~~light yellow~~ | | |  | ~~2[ ]~~ |
|  | ~~medium yellow~~ | | |  | ~~3[ ]~~ |
|  | ~~orange~~ | | |  | ~~4[ ]~~ |
|  | ~~pink~~ | | |  | ~~5[ ]~~ |
|  | ~~red~~ | | |  | ~~6[ ]~~ |
|  | ~~purple red~~ | | |  | ~~7[ ]~~ |
|  | ~~brown red~~ | | |  | ~~8[ ]~~ |

[Fin du document]

1. Accueillie par l’Allemagne et tenue par voie électronique du 13 au 17 juin 2022. [↑](#footnote-ref-2)